



Vous pouvez télécharger les pilotes et fichiers pour ce moniteur sur https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p27h_30 ou à l'aide du code QR.

Driver dan file untuk monitor ini dapat diunduh dari https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p27h_30 atau dengan memindai kode QR.

Драйвери та файли для цього монітора можна завантажити з https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p27h_30 або сканувавши QR-код.

den voor deze monitor kunnen worden
ort.lenovo.com/solutions/p27h_30 of scannen

Troubleshooting information

If you have a problem setting up or using your monitor, you might be able to solve it yourself. Before calling your dealer or Lenovo, try the suggested actions that are appropriate to your problem.

Problem	Possible cause	Suggested action
The power indicator is not lit and there is no image	- The monitor's power switch is not switched on. - The power cord is loose or disconnected. - There is no power at the outlet.	- Be sure the power cord is connected properly. - Be sure the outlet has power. - Power on the monitor. - Try using another power cord. - Try using another electrical outlet.
The power indicator is white, but there is no image	- The video signal cable is loose or disconnected from the system or monitor. - The monitor brightness and contrast levels are not set properly.	- Be sure the video signal is connected with the system properly. - Adjust the brightness and contrast setting on the OSD (On Screen Display) menu.
The image quality is unacceptable.	- The video signal cable is not connected with the system or monitor. - The color settings may be set incorrectly. - The automatic image setup function was not performed.	- Be sure the signal cable is firmly plugged into the system and monitor. - Perform another color setting from the OSD menu. - Select automatic image setup.
There is a screen message that reads "Out of range" or "HIZT."	The system is set to a display mode which is not supported by this monitor.	If you are replacing an old monitor, reset the system in safe mode, then select a supported display mode for your monitor.
There is no image and the power on indicator is flashing white.		If these options do not work, contact the Support Center.

For additional troubleshooting information, please refer to the User's Guide.

Si un incident se produit lors de la configuration ou de l'utilisation de votre moniteur, vous pouvez peut-être le résoudre vous-même. Avant d'appeler votre revendeur ou Lenovo, essayez d'effectuer les actions préconisées correspondant à l'incident.

Incident	Cause possible	Action préconisée
Le voyant d'alimentation n'est pas allumé et aucune image n'est affichée.	- L'interrupteur d'alimentation du moniteur n'est pas allumé. - Le cordon d'alimentation est mal connecté ou débranché. - La prise de courant n'est pas alimentée en électricité.	- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien connecté. - Assurez-vous que la prise de courant est alimentée. - Mettez le moniteur sous tension. - Essayez un autre cordon d'alimentation. - Essayez une autre prise de courant.
Le voyant d'alimentation est blanc, mais aucune image n'est affichée.	Le câble d'interface vidéo est mal connecté au système ou au moniteur.	Vérifiez la connexion du câble d'interface vidéo au système et au moniteur.
La luminosité ou le contraste du moniteur sont réglés au plus bas.	Le câble d'interface vidéo est mal connecté au système ou au moniteur et au système.	Régler la luminosité et le contraste à l'aide du menu OSD (On Screen Display).
La qualité de l'image n'est pas acceptable.	- Les paramètres de couleur sont peut-être réglés incorrectement. - Le réglage automatique de l'image n'a pas été effectué.	- Sélectionnez un autre paramètre de couleur à partir du menu OSD. - Effectuez un réglage automatique de l'image.
Le message "Out of range" ou "HIZT" s'affiche à l'écran.	Le système est configuré pour un mode d'affichage qui n'est pas pris en charge par le moniteur.	Si vous remplacez un ancien moniteur, reconnectez-le et réglez le système en mode sécurisé, puis sélectionnez un mode d'affichage pris en charge.
Il n'y a pas d'image et le voyant d'alimentation est blanc et clignote.		Si l'incident persiste, premier contact avec le centre de support Lenovo.

Four plus d'informations sur la résolution des incidents, consultez le Guide d'utilisation.

Als u een probleem hebt bij het instellen of gebruiken van uw monitor, dan zou u het zelf op kunnen lossen. Voordat u uw dealer of Lenovo belt, probeert u de aanbevolen acties die gepast zijn voor uw probleem.

Problem	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen actie
De voedingsindicator brandt niet en er is geen beeld	- De stroomkabel van de monitor is niet aangesloten. - Het stroomnet is niet in gebruik. - Er is geen stroom bij het stopcontact.	- Controleer of de stroomcorder monitoe is niet tegeschakeld. - Zorg ervoor dat het stopcontact stroom heeft. - Schakel de monitor in. - Probeer een ander stroomcorder te gebruiken. - Probeer een ander stopcontact te gebruiken.
De voedingsindicator is wit maar er is geen beeld	De videoaansluiting zit los of de kabel is aangesloten op het systeem.	Zorg ervoor dat het videoaansluit is wel met het systeem.
De helderheid en het contrast van de monitor staan op de laagste instelling	De helderheid en het contrast van de monitor staan op de laagste instelling.	Pas de instelling voor helderheid en contrast aan via het OSD-On Screen Display) menu.
De beeldkwaliteit is onaanvaardbaar.	- De videoaansluiting is niet volledig aangesloten op de monitor of het systeem. - De kleureinstellingen kunnen onjuist zijn.	- Zorg ervoor dat de signaalstroom is aangesloten op de monitor en het systeem en de juiste instelling. - Selecteer een andere kleurinstelling in het OSD-menu.
De functie van automatisch beeldinstelling werkt niet	De functie van automatisch beeldinstelling werkt niet.	Voor een automatische beeldinstelling zit LCD monitor).
Er is een schermbreuk met de tekst "Buiten bereik" of "HIZT."	Het systeem is ingesteld op een beeldmodus die niet wordt ondersteund door deze monitor.	Als u een oude monitor vervangt, stelt u het op een manier die wordt ondersteund aan naar kunnen het geproefde beeld. Voor een nieuwe monitor, stelt u het gebruik van een Windows-systeem, start u het systeem opnieuw in veilige modus, en selecteert u vervolgens een ondersteunde beeldmodus voor uw monitor.
Er is geen beeld en de aan-uit-indicator knippert wit.	Als deze opties niet werken, neemt u contact op met het Klantensteuncentrum.	

Readhelp de Gebruikershandleiding voor aanvullende informatie over het oplossen van problemen.

Garantia Limitada de Lenovo - Aviso ao Cliente

A sua Garantia Limitada de Lenovo (LLW) que está disponível em 30 idiomas. Você pode visitar <http://www.lenovo.com/warranty> para lê-la. Se não conseguir visualizar a LLW, entre em contato com seu revendedor ou com um escritório da Lenovo para obter uma versão impressa da LLW.

Informações de Garantia aplicáveis à sua máquina:

- Período de Garantia: 3 anos
- Tipo de Serviço de Garantia: Serviço CRU (Unidade Substituível pelo Cliente) e Serviço de Entrega e Correio
- Versão da Garantia Limitada de Lenovo: L505-0010-02 08/2011

Para obter o serviço de garantia, consulte a lista telefônica em www.lenovo.com/support/phone. Os números de telefone estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu o tlačenej verzii.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Выб́ли́шение пре́дложе́ния о́граниче́нной га́рантии Lenovo	Lenovo ограни́ченный - Information limit Kunden
Prosím, predajte si Omezenú záručnú spoločnosť Lenovo (LLW), ktorá je dostupná v 30 jazykoch. Predtým, než si môžete LLW prečítať, navštívte http://www.lenovo.com/warranty . Ak nezobrazí LLW, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Like L Lenovo's begrænsete garanti (LLW) som er tilgængelig på 30 sprog. Du kan besøge http://www.lenovo.com/warranty for at læse den. Hvis du ikke kan få adgang til LLW på den måde, kan du kontakte din lokale Lenovo-forhandler for at få en printet udgave.
Za ďalšie informácie, prosím navštívte stránku Lenovo.	Garantinformasjon som gäller den här Maskinen:
1. Záručná doba: 3 roky	1. Garantiertid: 3 år
2. Typ záručného servisu: Servis CRU (zákazníkom vymeniteľné diely) a služba doručenia alebo poštou	2. Typ av garantitjänsten: Kunden biter ut delar (CRU - Customer Replaceable Unit) och skickar in (Mail-In) Maskinen till service
3. Versia vyhlásenia Lenovo o servise: L505-0010-02 08/2011	3. Begränsad garanti, version: L505-0010-02 08/2011
Za ďalšie služby je dostupná na telefónnej línii uvedených v zozname na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	Telefonnummer til ställen där du kan få garantitjänst finns på www.lenovo.com/support/phone . Telefonnumm kan komma att ändras utan att du meddelas om detta.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Ограниченна згарантия на Lenovo - уведомление за клиента	Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Prehľadná si prosím omezenú záručnú Lenovo Limited Warranty (LLW). jej text je dostupný vo 30 jazykoch. Môžete si ho prečítať na webovej stránke http://www.lenovo.com/warranty . Pokiaľ si záručnú podmienku prečítať a nezobrazí sa, obráťte sa na miestneho zástupcu Lenovo alebo predajcu požiadajte tlačenej verzie.	Lenovo Limited Warranty (LLW) is available in 30 languages. You can visit http://www.lenovo.com/warranty to read it. If you cannot access the LLW this way, contact your local Lenovo office or dealer to obtain a printed version.
Informace o záruce platí pro tento stroj:	
1. Záručná doba: 3 roky	1. Warranty Period: 3 years
2. Typ záručného servisu: CRU (Customer Replaceable Unit, dily vymeniteľné zariadenia) a servis	2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit (CRU) and Customer Carry-In or Mail-In Service
3. Omezená záručná Lenovo verzia: L505-0010-02 08/2011	3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 08/2011
Informácie o záručnej službe môžete nájsť telefónnym dňom uvedených na webovej stránke www.lenovo.com/support/phone . Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predbežného upozornenia.	For warranty service consult the telephone list at www.lenovo.com/support/phone . Phone numbers are subject to change without notice.

Si tiene un problema a la hora de configurar o utilizar el monitor, es posible que pueda solucionarlo usted mismo. Antes de llamar a su concesionario o a Lenovo, intente llevar a cabo las acciones sugeridas que correspondan a su problema.

Problema	Causa posible	Acción sugerida
El indicador de alimentación no está encendido y no hay ninguna imagen.	- El interruptor de alimentación del monitor no está encendido. - El cable de alimentación está suelto o desconectado. - No llega energía a la toma de alimentación.	- Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado. - Asegúrese de que llegue energía a la toma de alimentación. - Encienda el monitor. - Intente utilizar otra cable de alimentación. - Intente utilizar otra toma de alimentación eléctrica.
El indicador de alimentación está de color blanco pero no hay ninguna imagen.	El cable de señal de video está suelto o desconectado del sistema o del monitor.	Asegúrese de que el cable de señal de video esté bien conectado al sistema.
La calidad de la imagen no es aceptable.	Los niveles de brillo y contraste del monitor tienen el valor mínimo.	Ajuste los valores de brillo y contraste del menú de control de OSD (On Screen Display - Visualización por pantalla).
La calidad de la imagen no es aceptable.	El cable de señal de video no está completamente conectado al monitor o al sistema.	Asegúrese de que el cable de señal de video esté bien enchufado al sistema y al monitor.
El indicador de alimentación no está encendido y no hay ninguna imagen.	- Los valores de color pueden ser incorrectos. - La función de configuración automática de la imagen no se ha llevado a cabo.	- Seleccione otro valor de color del menú de control de OSD. - Lleve a cabo la configuración automática de la imagen.
Aparece un mensaje por pantalla que indica "Out of range" o "H27".	El sistema está establecido en una modalidad de visualización que este monitor no admite.	Si está sustituyendo un monitor antiguo, vuelva a configurar la pantalla la modalidad de visualización en el rango especificado para el monitor nuevo.
No aparece ninguna imagen y el indicador de encendido parpadea de color blanco.		- Si utiliza un sistema Windows, reinicie el sistema en modalidad seguridad y a continuación, seleccione una modalidad de visualización que su monitor admita. - Si estas opciones no funcionan, póngase en contacto con el centro de soporte de Lenovo.